

# Abschlussprüfung 2003

an den Realschulen in Bayern  
(HAUPTTERMIN)

FRANZÖSISCH

TEST DE COMPREHENSION

Zu- und Vorname: \_\_\_\_\_

Klasse: \_\_\_\_\_

## Les jeunes et les parents : guerre et paix ! <sup>(1)</sup>

5 Les relations avec les parents, c'est rarement tout noir ou tout blanc. Il y a des moments sympa et des moments terribles. Mais que faire quand ça ne va plus du tout ? Voici le rapport de trois jeunes Français.

### Louis, 15 ans

10 L'année dernière, nous avons quitté Toulouse pour habiter à Marseille. Alors, j'ai eu des problèmes avec ma mère, qui est très autoritaire. Je ne connaissais personne au collège. Je voulais me faire de nouveaux copains mais elle ne me laissait pas sortir après les cours à cause des devoirs. Elle m'interdisait aussi d'aller au café et aux fêtes parce qu'elle avait peur de la drogue et de la violence. Bref, je ne pouvais rien faire comme les autres.

15 Un jour, j'ai commencé à sortir en cachette. Je disais que j'allais travailler avec un copain, mais en réalité, j'allais au café. Ma mère a découvert ça et est devenue folle ! Mon père qui est professeur au collège m'a aidé et a proposé de faire un « traité de paix » ! Règle numéro 1 : il faut toujours dire la vérité <sup>(2)</sup>. Règle numéro 2 : j'ai le droit de sortir le soir mais seulement quand mes devoirs sont faits et quand j'ai rangé ma chambre. Et ça marche ! Depuis notre « traité », on s'entend mieux ! Je crois que la différence entre mon père et ma mère, c'est que ma mère a oublié ses 17 ans .... Et pas mon père !

### Noémie, 16 ans

20 Mes parents sont divorcés et je vis avec ma mère. Je vois mon père un week-end sur deux. Ce n'est pas facile à vivre. En plus, je ne m'entends pas bien avec ma mère.

25 On ne se comprend pas du tout. Elle n'aime pas mes copains. Elle me dit toujours qu'il faut lui parler de mes problèmes mais quand j'en parle, elle s'énerve contre moi et on commence à se disputer. C'est vrai, parfois, c'est ma faute. Mais je voudrais bien lui poser des questions et lui demander des conseils. C'est impossible parce qu'avec elle, on ne peut pas discuter.

Alors, j'ai commencé à parler à ma grand-mère, que j'admire beaucoup et maintenant, j'ai une nouvelle copine ! Très moderne, très cool, et elle trouve toujours des solutions à mes problèmes.

### Simon, 16 ans

30 J'ai deux frères de 10 et 12 ans et avec nos parents, c'est compliqué ! On s'aime très fort, mais souvent, les discussions tournent à la dispute ! Quelquefois, on ne se parle pas pendant plusieurs jours .... C'est l'horreur ! En général, comme punition <sup>(3)</sup>, nos parents nous interdisent de sortir ou de regarder la télé. Mais le pire, c'est quand papa nous interdit d'aller au match de foot avec lui ..... Un jour, une émission à la télé m'a donné une idée : un des personnages était « en guerre » avec ses parents. Il est arrivé à table avec un drapeau <sup>(4)</sup> blanc pour essayer de faire la paix ! Tout le monde a ri et la situation s'est arrangée. J'ai essayé la même chose avec mes parents pour voir si ça marchait dans la vraie vie. Et ça a marché ! On a tous bien ri, et on a commencé à discuter.

<sup>(1)</sup> guerre et paix : Krieg und Frieden

<sup>(2)</sup> la vérité: die Wahrheit

<sup>(3)</sup> la punition: die Strafe/Bestrafung

<sup>(4)</sup> le drapeau: die Fahne